

Maahanmuuttajat ja digitaalisuus työpaja yhteenveto / Minttu Rätty Osallisena verkossa –seminaari 23.3.2018



Maahanmuuttajat ja digitaalisuus työpaja

- Työpajassa käsiteltiin digitaalisuutta kahdesta eri näkökulmasta, ensinnäkin maahanmuuttajien erityishaasteita digitaalisten palvelujen käytössä ja toisaalta sosiaalista mediaa kotoutumisen tukemisen välineenä.
 - Digitaalisten palveluiden osalta tarkasteltiin erityisesti julkisten palvelujen käyttöä maahanmuuttajien näkökulmasta. Työpajassa jaettiin hyviä esimerkkejä ja käytäntöjä maahanmuuttajien asiointin tukemiseksi. Pohdittiin, miten digitaalisia palveluja voi käyttää kielenopetuksen ja kotoutumisen tukena. Toisaalta esitettiin kehittämissuhteita, miten digitaaliset palvelut vastaisivat paremmin maahanmuuttajien tarpeisiin ja erityishaasteisiin.
 - Sosiaalisen median hyödyntämisestä keskusteltiin toisaalta yhteisöllisyyden edistäjänä maahanmuuttajaryhmän sisällä ja toisaalta valtaväestöön integroimisen välineenä. Yhteisöllisyyttä ja osallisuuden tunnetta sosiaalinen media voi edistää sekä paikallisesti, yhteiskunnan tasolla sekä kansainvälisesti.
 - Neljäntenä työpajakysymyksenä pohdittiin ”villinä korttina” , miten digitaalisuus tulee muuttamaan maailmaa, koulutusta tai kotoutumista.
- Työpajaan osallistui noin 25 henkeä. Pajassa toimi yhteensä kuusi ryhmää, jotka pohtivat vuorotellen näitä kysymyksiä Learning cafe –menetelmällä 15 minuuttia kysymystä kohden. Seuraavissa dioissa tiimien tekemistä muistiinpanoista yhteenvedot teemoittain.

A. Hyviä käytäntöjä digitaalisuuden hyödyntämisestä kotoutumisen tukena

opetusmateriaalit:

- kahoot
- kotisuomessa.fi
- asiointi suomi -videot
- quizlet

-whatsapp- ryhmät

-facebook-ryhmät

- älykännykät

- vertaismentorit

-suomitaskussa.eu

- youtube

Reittiopas - opettaa kieltä ja kartanlukua, liikkumista käytännön kautta

asunnonvuokraus.com - opitaan arjen sanastoa ja asioita

Lyrics training

-sanakirjan käyttö (paperinen tai/ja sähköinen)

- visuaalisia ohjeita kirjallisten lisäksi -> onko näitä koottu johonkin

- info-lango.fi - monikielinen etäneuvonta

- infopankki.fi - linkit palveluihin ym

- Mesvo-hanke osaamiskartoitus

- Monikielinen kirjasto (aineistoa harvinaisilla kielillä, noin 80 kieltä)

- nettipohjainen radiokanava (arabia)

- Radio Espoo International

- vero.fi monikielisenä (FAQ)

- Google Translate

- > mistä löytää nämä?

-> mistä kaikki saisivat nämä tietoon ?

B. Digitaalisten palvelujen kehittämisisideat

- ajanvaraus hammaslääkəriin , sekä netissä että puhelimessa
- lyhyet opetusvideot
- enemmän visuaalisuutta, vähemmän tekstiä
- sanalliset ohjeet -> nappia painamalla ääni , esimerkiksi verkkopankki
- tunnistautuminen moniin palveluihin - kynnyksen madaltaminen
- selkokieliisyys
- demoversiot palveluista
- videot
- omalla kielellä vertaisohjaus
- yksi paikka, mistä saa tiedon kaikista palveluista,

pysyvä digipalvelu

- monikielinen chattipalvelu
- FAQ -onko eri kielillä? (pitää olla pyöreä punainen ympyrä merkki puhuttuna (saavutettavuus!))
- vetovastuu ja rahoitus eri ministeriöiltä (koordinointi, ohjaus, tekninen ratkaisu) hyödyntäjinä sekä julkinen sektori, että yritykset
- videopalvelu henkilökohtaisen palvelun vaihtoehtona, tulkkauSMahdollisuus
- > kuka uskaltaa käyttää -> panostus tekniseen tukeen

C. Miten kehittää kotoutumista tukevaa sosiaalista mediaa

- opiskelijoiden oma facebook-ryhmä
- whatsapp -ryhmät
- kannustetaan liittymään erilaisiin ryhmiin esim. harrastukset, kirppikset, kielenoppimiseen liittyvät ryhmät ja sivut, Opi suomea Päivin kanssa, random finnish lessons, Let's learn finnish language
- Padlet ryhmätyöalustana
- Instagram- sivut. esim ammattisuomi, S2 viivi
- syödään yhdessä -ryhmä facebookissa
- Suomen kielen kurssi / YLE
- Jodel
- mentori-Tinderi:
 - tee profiili omien mielenkiinnon kohteiden mukaan
- etsi itsellesi sopiva kielikaveri
- internationations.org
- saman tyyppinen
- kohtaamiset/tapahtumat
- äänikirjat valtakunnallisesti saatavilla

D. Tulevaisuuden villi kortti

- robotiikka ja tekoäly ja sen hyödyntäminen
- onko (pienen) kielten oppiminen enää välttämätöntä?
- sirut ja älykellot -> kaikki eivät niitä halua -> uusi syrjäytyneiden ryhmä & manipuloinnin vaara (& tietoturvariskit)
- virtuaalinen läsnäolo ja opiskelu, harjoittelu, simulaattorien käyttö
- tutkinnon suorittaminen omalla kielellä missä päin maailmaa tahansa (verkossa)
- tekoäly & puhetta ymmärtävät /tulkkavat sovellukset maahanmuuttajan tukena
- uhat:
 - riippuvuus laitteista, teknologiasta ja

virtalähteistä

- ei edistä vaan jarruttaa oppimiskykyä
- tekstin kuolema, videoiden ylivalta
- geenimanipulaatio
- virtuaalimaailma
- virtuaalikoulu
- MaaS
- sosiaalinen toimintakyky